

**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
(ΙΔΡΥΜΑ ΜΑΝΟΛΗ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗ)**

**1ο Διεθνές Συνέδριο για τις Γλωσσικές Επαφές στα Βαλκάνια και στη Μ. Ασία
(αρχαία, μεσαιωνική και νεότερη εποχή)**

Πρόσκληση

Το Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μ. Τριανταφυλλίδη) του Α.Π.Θ., στο πλαίσιο των ετήσιων διεθνών συνεδρίων για τη διαχρονική και διατοπική μελέτη της ελληνικής, διοργανώνει το «1ο Διεθνές Συνέδριο για τις Γλωσσικές Επαφές στα Βαλκάνια και στη Μικρά Ασία» στις 3, 4 και 5 Νοεμβρίου 2016, στη Θεσσαλονίκη. Στόχος του Συνεδρίου είναι να εξετάσει τις γλωσσικές επαφές στα Βαλκάνια και στη Μ. Ασία, με επίκεντρο κυρίως τις σχέσεις της ελληνικής με άλλες γλώσσες στις περιοχές αυτές.

Στο Συνέδριο έχουν προσκληθεί και θα συμμετάσχουν ως κύριοι ομιλητές οι καθηγητές Brendt Brendemoen (Universitetet i Oslo), Lars Johanson (Universität Mainz) και Klaus Steinke (Universität Erlangen), κορυφαίοι μελετητές ζητημάτων που σχετίζονται με τις Γλωσσικές Επαφές στις περιοχές που αποτελούν το αντικείμενο του Συνεδρίου. Επίσης, έχουν επιβεβαιώσει τη συμμετοχή τους ερευνητές με διεθνή αναγνώριση και διακεκριμένη προσφορά στον χώρο αυτό, όπως οι Brian Joseph (Ohio State University, Columbus), Matthias Kappler (Università Ca'Foscari, Venezia), Charles de Lamberterie (Université IV, Paris), Irena Sawicka (Polska Akademia Nauk, Warszawa), Andrej Sobolev (Universität Marburg) κ.ά.

Η απόφαση να διοργανώσουμε ένα συνέδριο αφιερωμένο στις γλωσσικές επαφές στα Βαλκάνια και στη Μ. Ασία οφείλεται στη διαπίστωση ότι οι εργασίες που ερευνούν τις επαφές στις δύο περιοχές συνήθως κινούνται ανεξάρτητα και χωρίς να επωφελούνται αμοιβαία από τα συμπεράσματα και τα επιτεύγματα των ερευνών στην καθεμιά από αυτές, αν και οι δύο βασικές γλώσσες επαφής είναι οι ίδιες (ελληνική και τουρκική) και το ιστορικό πλαίσιο είναι σε σημαντικό βαθμό ενιαίο. Απώτερος στόχος του συνεδρίου είναι η αποκατάσταση ενός γόνιμου διαλόγου ανάμεσα στην έρευνα που αφορά τις γλωσσικές επαφές στα Βαλκάνια και στην αντίστοιχη που αφορά τη Μ. Ασία. Από την άποψη αυτή οι ανακοινώσεις που θα φιλοξενηθούν στο Συνέδριο μπορούν να ενταχθούν σε τρεις κατηγορίες: (α) αυτές που αφορούν τα Βαλκάνια, (β) αυτές που αφορούν τη Μ. Ασία, και (γ) αυτές που αφορούν τη συγκριτική εξέταση των δεδομένων των δύο χώρων.

Στις θεματικές περιοχές του Συνεδρίου εντάσσονται μεταξύ άλλων: (1) θεωρητικά προβλήματα γλωσσικών επαφών, (2) γλωσσικές επαφές και διαλεκτολογία, (3) γλωσσικές επαφές και ετυμολογία, (4) γλωσσικές επαφές και τυπολογία, (5) γλωσσικές επαφές και φιλολογία. Εξετάζονται ζητήματα που αφορούν όλα τα επίπεδα της γλωσσικής ανάλυσης που επηρεάζονται ή καθορίζονται από τις γλωσσικές επαφές (φωνολογία, μορφολογία, σύνταξη, λεξιλόγιο κτλ.).

Στο πλαίσιο των (γεω)τυπολογικών μελετών τα Βαλκάνια μας προσφέρουν το κλασικό παράδειγμα γλωσσικής ένωσης, τη Βαλκανική Γλωσσική Ένωση (balkan Sprachbund). Η νεότερη έρευνα τεκμηρίωσε την ύπαρξη μιας εξίσου σημαντικής γλωσσικής ένωσης στον μικρασιατικό χώρο, την Ανατολιακή Γλωσσική Ένωση (anatolian Sprachbund). Η μελέτη των προβλημάτων της αναμένεται να διευρύνει τις θεωρητικές αναζητήσεις για τον συχνά αμφισβητούμενο όρο Sprachbund και να συμβάλει ουσιαστικά στην κατανόηση του γλωσσικού τοπίου στη Μ. Ασία. Η σύγκριση μεταξύ των δύο αυτών γλωσσικών ενώσεων, που η καθεμιά τους έχει διαφορετικά βασικά χαρακτηριστικά, δείχνει ανάγλυφα ότι οι δύο περιοχές, παρά τις

αναμφισβήτητες ομοιότητες μεταξύ τους, παρουσιάζουν επίσης σημαντικές διαφορές, που δεν αντικατοπτρίζονται μόνο στα γλωσσολογικά ισόγλωσσα αλλά και στα πολιτισμικά. Από την άποψη αυτή, ο συμπλεκτικός σύνδεσμος «και», που ενώνει τα Βαλκάνια και τη Μ. Ασία στον τίτλο του συνεδρίου δεν λειτουργεί απλώς αθροιστικά, αλλά και αντιπαραθετικά.

Το αίτημα για διαχρονική εξέταση των γλωσσικών επαφών δηλώνεται με την πρόταση για συνεξέταση των σχετικών προβλημάτων σε τρεις περιόδους, την αρχαία, τη μεσαιωνική και τη νεότερη. Η εξέταση αυτή, πέρα από την ανάδειξη του ιστορικού βάθους και του διατοπικού εύρους των επαφών, αποσκοπεί: (1) στην επισήμανση των ομοιοτήτων αλλά και των ιδιαιτεροτήτων των φαινομένων που οφείλονται σε γλωσσικές επαφές σε κάθε περίοδο, (2) στη συγκριτική εξέταση των επαφών δύο γλωσσών ή διαλέκτων σε διαφορετικές περιόδους στις δύο περιοχές, (3) στην ανίχνευση γλωσσικών ενώσεων στα Βαλκάνια και στη Μ. Ασία (ή την επανεξέταση παλαιότερων προτάσεων για πιθανές γλωσσικές ενώσεις) επίσης κατά την αρχαιότητα, και τη σύγκρισή τους με τις αντίστοιχες ενώσεις των νεότερων περιόδων.

Το συνέδριο αυτό εντάσσεται στο πλαίσιο των ετήσιων διεθνών συνεδρίων για τη διαχρονική και διατοπική μελέτη της ελληνικής γλώσσας, που διοργανώνονται από το Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών και είναι αφιερωμένα εναλλάξ: (α) στην ετυμολογία της ελληνικής (2015), (β) στις γλωσσικές επαφές στα Βαλκάνια και στη Μικρά Ασία (2016), και (γ) στην Κοινή, στις κοινές και στη διαμόρφωση της κοινής νεοελληνικής (2017).

ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΕΡΙΛΗΨΕΩΝ

Αν επιθυμείτε να συμμετάσχετε με ανακοίνωση στο συνέδριο, παρακαλούμε να αποστείλετε την περίληψή σας ηλεκτρονικά σε δύο αρχεία (Microsoft Word και pdf) στη διεύθυνση greek-language-conference@phil.auth.gr έως τις **20 Μαΐου 2016**. Η επιλογή των ανακοινώσεων προβλέπεται να έχει ολοκληρωθεί έως τις 20 Ιουνίου 2016.

Προδιαγραφές για τις περιλήψεις

Έκταση: 300-400 λέξεις (μαζί με τη βιβλιογραφία)

Γραμματοσειρά: Times New Roman 12 pt

Διάστημα: μονό

Περιθώρια: όλα 3 εκ.

Τίτλος, όνομα συγγραφέα, φορέας εργασίας, ηλεκτρονική διεύθυνση (κεντραρισμένα)

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Το δικαίωμα συμμετοχής έχει οριστεί στα 30 € (για φοιτητές/τριες 10 €). Το ποσό αυτό καταβάλλεται την ημέρα της εγγραφής στο συνέδριο.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στη Γραμματεία του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών, γρ. 418, Νέο Κτίριο Φιλοσοφικής Σχολής, Α.Π.Θ.

E-mail: greek-language-conference@phil.auth.gr

Τηλ.: 2310-997128

Η Οργανωτική Επιτροπή

Χρ. Τζιτζιλής, καθηγητής Ιστορικής και Βαλκανικής Γλωσσολογίας του Α.Π.Θ., μέλος του Δ.Σ. του Ινστιτούτου,

Θ.-Σ. Παυλίδου, ομότιμη καθηγήτρια του Α.Π.Θ., μέλος του Δ.Σ. του Ινστιτούτου,

Γ. Παπαναστασίου, αναπληρωτής καθηγητής Ιστορικής Γλωσσολογίας του Α.Π.Θ., Διευθυντής του Ινστιτούτου

ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI
INSTITUTE OF MODERN GREEK STUDIES
[MANOLIS TRIANDAPHYLLIDIS FOUNDATION]

1st International Conference on Language Contact in the Balkans and Asia Minor
(Ancient, Medieval and Modern times)

2nd Call

The Institute of Modern Greek Studies (M. Triandaphyllidis Foundation), Aristotle University of Thessaloniki, is pleased to announce the “1st International Conference on Language Contact in the Balkans and Asia Minor (Ancient, Medieval and Modern times)”, to be held on 3-5 November 2016, in Thessaloniki. The conference aims to investigate language contact in the Balkans and Asia Minor, with a special focus on the relationship between Greek and other languages in these regions.

Professors Brendt Brendemoen (Universitetet i Oslo), Lars Johanson (Universität Mainz) and Klaus Steinke (Universität Erlangen), leading scholars on issues related to language contact in the conference’s focus areas, have confirmed their participation as Plenary Speakers. In addition, internationally acclaimed scholars such as Brian Joseph (Ohio State University, Columbus), Matthias Kappler (Università Ca’Foscari, Venezia), Charles de Lamberterie (Université IV, Paris), Irena Sawicka (Polska Akademia Nauk, Warszawa), Andrej Sobolev (Universität Marburg) have confirmed their participation in the conference.

Our decision to organize a conference on language contact in the Balkans and Asia Minor has been motivated by the recognition that research on language contact in these two regions is usually conducted independently, and without mutually benefiting from the results and achievements of studies regarding such phenomena in each of these two regions, despite the fact that these regions share the same two basic languages (Greek and Turkish) and, to a great extent, a common historical background. The conference seeks to initiate a fertile discussion between that strand of research whose object of study is language contact in the Balkans and the corresponding one focusing on Asia Minor. In this respect, the papers to be presented at the conference can be classified under three headings: (a) those focusing on the Balkans, (b) those zeroing in on Asia Minor, and (c) those whose interest lies in the comparative investigation of these two regions.

The thematic areas of the conference include, but are not limited to: (1) theoretical issues in language contact, (2) language contact and dialectology, (3) language contact and etymology, (4) language contact and typology, (5) language contact and philology. Issues regarding all levels of linguistic analysis that are influenced or determined by language contact (phonology, morphology, syntax, the lexicon, etc.) are addressed.

With regard to (geo)typological studies, the Balkans offer a typical example of a linguistic area, the Balkan Sprachbund. Recent research has confirmed the existence of an equally important language area in Asia Minor, the Anatolian Sprachbund. Its investigation is expected to give a better understanding of the controversial term “Sprachbund” and enhance our knowledge of the linguistic landscape in Asia Minor. A comparison between these two language areas, whose typical features vary considerably, shows clearly that, despite their similarities, the two areas also present important differences, that are not only reflected in linguistic isoglosses, but also in cultural ones. From this perspective, the conjunction «and», which brings together the Balkans and Asia Minor in the title of the conference, functions not only cumulatively, but also contrastively.

The conference title also puts forward the demand for a diachronic investigation of language contact through its proposal for a co-examination of the related issues in three periods, the antiquity, the Medieval period and the modern one. Besides the need to bring to the fore the historical depth and the inter-spatial width of these contacts, this co-examination aspires to (1) point out both the similarities and the particularities of language contact phenomena in each historical period, (2) comparatively examine the contact between two languages or dialects in different periods in these two regions, and 3) trace language areas in the Balkans and Asia Minor (or review earlier suggestions regarding potential language areas) also during the antiquity, and to compare them with corresponding language areas of recent times.

The conference is the second one in the series of annual international conferences for the diachronic and diatopic study of the Greek language organized by the Institute of Modern Greek Studies, and are alternately devoted to (a) Greek Etymology (2015), (b) Language Contact in the Balkans and Asia Minor (2016), and (c) Koine, koines and the formation of Modern Greek koine (2017).

ABSTRACT SUBMISSION

Those who wish to participate in the conference are invited to submit two copies (Word and pdf format) of their abstracts as attachments to greek-language-conference@phil.auth.gr by **20 May 2016**. Notification of acceptance will be communicated by 20 June 2016.

Abstract specifications:

Length: 300-400 words (including references)

Font: Times New Roman 12 pt

Space: single

Margins: 3 cm all sides

Title, author(s), affiliation, email address (centered)

PARTICIPATION FEES

Standard fee: 30 €, student fee: 10 €. Participation fees are to be paid on the day of registration.

INFORMATION

For further information please contact the Secretariat of the Institute of Modern Greek Studies, Room 418, Faculty of Philosophy, New Building, Aristotle University of Thessaloniki.

E-mail: greek-language-conference@phil.auth.gr

Tel.: ++30 2310 997128

The Organizing Committee

Chr. Tzitzilis, Professor of Historical and Balkan Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, member of the Institute's Board of Directors

Th.-S. Pavlidou, Professor Emerita, Aristotle University of Thessaloniki, member of the Institute's Board of Directors

G. Papanastassiou, Associate Professor of Historical Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, Director of the Institute